待望の連載
デリカシー0男子(?)×恋愛興味0女子のトキメキラブコメディ!
はいばいリバティ
BYEBYE LIBERTY
第1話
こんなやつ、
好きになんか
ぜーったいに
ならないー
表紙&巻頭カラー
50円
AYUKO HATTA presents
八田鮎子
「オオカミ少女と黒王子」全16巻発売中

Oh my gosh!
Oh!
LOOK!
I WONDER WHY HOT GUYS ALWAYS FLOCK TOGETHER.
I bet they do it on purpose~
YEAH, I AGREE SEEING THEM IN A GROUP IS A SIGHT FOR SORE EYES THAT WAY THEY SHINE EVEN BRIGHTER.
I did it I took a photo~♥

Kyaa
-aa!
Ah they're looking over here!a
KUMI!
RINGO!
Eh~~?
Lucky you
♥
It felt like I got pregnant the day he winked at me
Hehe
he
Oh my gosh!
He waved at us!
I HOPE YOU'RE SATISFIED NOW.
IT'S ABOUT TIME YOU GET TO WORK.

PULL
You should come here too, Rina~!
Hey spill!
Who's your type?
WHAT?
IS IT TAKUMI HIBIKI-KUN, WHO'S BY FAR THE MOST POPULAR GUY AND THE CENTER OF HIS SQUAD?
OR SENTO RUKA WHO'S MYSTERIOUS AND MORE BEAUT -IFUL THAN NAND -SOME?
Or is it Torajima Yuuyirou who's the friendliest out of the three~?
Though he looks a little slashy♥
Take your pick!

I COULDN'T CARE LESS.
SO MEAN!
SORRY, BUT TO BE HONEST,
To be able to pull this sort of face while facing true super-hot men!
I knew it. There's no way you're a female...
SUPERIOR? THEM?
THEY LOOK LIKE THEY'RE JUST MES SING AROUND TO ME
ANYWAY, YOU BETTER CONCEN-TRATE ON THE THINGS YOU'RE SUPPOSED TO DO NOW
AH, NO THANKS. THERE'S NO NEED FOR THAT.
I CAN INTRODUCE YOU TO GUYS, YOU KNOW I HAVE LOTS OF MALE FRIENDS ♥
THEN, WHAT KIND OF GUY WOULD WIN YOUR FAVOR?

GEEZ, WHY DOES RINA HAVE TO BE SO COLD ALL THE TIME?
TSK
IT'S NO USE HUH
SHE'S SO OBSTINATE
You're not gonna get yourself a boyfriend if you keep this up, you know~~!
AND ANYWAY, WHY WOULD I THINK I NEED A BOYFRIEND IN THE FIRST PLACE?
BECAUSE I'M LONELY?
BECAUSE I WANT TO BE SPOILED?
BECAUSE I WANT TO BRAG ABOUT HIM?
1-3
BUT BECAUSE I DON'T SEE THE NEED FOR ONE.
NOT BECAUSE I CAN'T GET ONE,
THAT MAY BE TRUE, BUT I'M GOOD.

I THINK SHE SAID SOMETHING LIKE THAT AT ONE POINT?
It's because I want to be Loved!
Has a boyfriend
BUT I'M NOT LONELY.
EVERYTHING I'D GET BY BEING SPOILED I CAN JUST AS WELL ACHIEVE BY MYSELF.
AND IF I WANTED TO BRAG ABOUT SOME -THING, I'D BRAG ABOUT SOMETHING I FOUGHT FOR MYSELF.
WHICH IS WHY I DON'T NEED
LOVE OR A BOYFRIEND.
I'M HOME.

SFX. MESSY
URGH!
Welcome back Rina -chan!
Did someone break into our place?
MOM WHAT HAPPENED, WHY IS IT SO MESSY IN HERE?
Hehehe I couldn't find my reference material--
WHAT KIND OF REFERENCE MATERIAL?
I WENT TO IZU THE OTHER DAY TO COLLECT DATA, RIGHT? THE PHOTOS I TOOK THERE~
OH, THOSE.
Have you got
YOU PUT THEM HERE, REMEMBER?
Yes.
Wow!
SO THAT'S WHERE I PUT THEM!!
I should've just asked you right from the start~~~
COME ON FULL YOURSELF TOGETHER YOU NEED TO BE A BETTER ADULT!
Sorry sorry I just end up acting like a spoiled kid every time because you have it all together~
You're a real life -saver

BECAUSE MY MOTHER'S A BUSY SHOUJO MANGAKA,
IT'S MY JOB TO HANDLE EVERYTHING INVOLVING HOUSEWORK
...WELL, I DON'T DISLIKE IT WHEN SHE RELIES ON ME, THOUGH.
I'LL CLEAN UP THIS MESS NOW. SO YOU GO WORK ON YOUR MANU -SCRIPT.
AND AS SOON AS I'M DONE HERE I'LL GET DINNER READY OKAY?
THANKS A BUNCH!
VRRR
SO IT'S ALWAYS BEEN JUST THE TWO OF US SINCE THEN
MY PARENTS GOT DIVORCED WHEN I WAS A KID.
IT LOOKS LIKE MOM'S MANGA'S SELLING PRETTY WELL.
rustle
SHE SHOULDN'T JUST LEAVE HER MANUSCRIPT AT THIS KIND OF PLACE...
GEEZ.

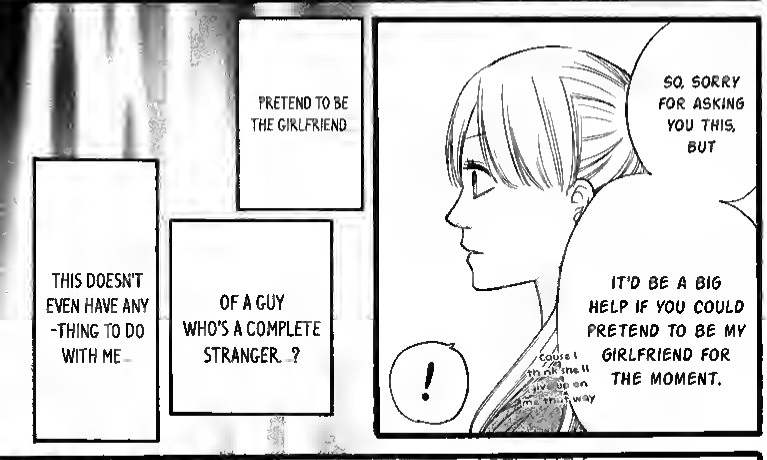
I CAN'T EMPATHIZE WITH THE HEROINE AT ALL.
What's wrong with her heart aching? What's going on?
BUT, TO BE HONEST, IT'S NOT MY CUP OF TEA .
I can think she's amazing, though.
JUST THINKING ABOUT YOU
MAKES MY HEART ACHE TERRIBLY
CLATTER
RATTLE
I HEARD NOISE COMING FROM THERE JUST NOW.
HEY, I THINK SOMEONE ACTUALLY MOVED IN NEXT DOOR.
I see, though. She does visit her parents.
.....
I SEE
I WONDER WHAT SORT OF PEOPLE THEY MIGHT BE?
I HAVEN'T SEEN THEM YET-
HMM I MAY NOT KNOW THEM
BUT THEY HAVEN'T EVEN TRIED TO SAY HELLO AND THAT'S PRETTY RUDE IN MY OPINION.
TENOD

I'M GOING SHOPPING FOR DINNER. OKAY? ANYTHING YOU WANT TO EAT?
Curry!
GOT IT
MARUPACHI'S CHEAP TODAY...
click

AH!
!
SO HE'S THE ONE...WHO MOVED IN NEXT DOOR.
HE'S WEARING THE SAME SCHOOL UNIFORM AS ME. WHICH MEANS WE GO TO THE SAME SCHOOL, HUH
GOOD EVENING.
.....
Hm?
I FEEL LIKE I'VE SEEN HIM SOMEWHERE BEFORE...

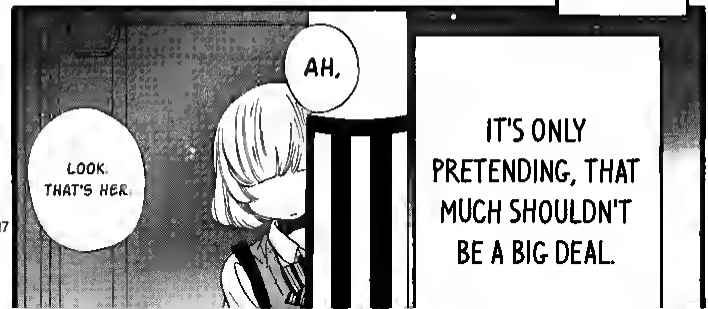
CAN YOU HELP ME OUT WITH SOMETHING REALLY QUICK?
TENN
AH.
Right
HE'S ONE OF THE GUYS KUMI AND RINGO WERE MAKING A FUSS ABOUT!
WHAT WAS HIS NAME AGAIN...?
I THINK IT WAS
HEY, YOU!
GRAB
Well,
THE THING IS THAT A STRANGE GIRL'S BEEN STAL -KING ME LATELY
COME AGAIN?
Uhh
IS THERE SOMETHING WRONG?
EVEN NOW WHEN I TAKE A LOOK OUTSIDE, SHE'S THERE NOT BUDGING AN INCH

Er, well...
AND IT'D BE A BOTHER IF THIS GOT BLOWN UP INTO A MAJOR ISSUE.
SHE HASN'T DONE ANYTHING TO ME YET
I SEE.
THAT SOUNDS SCARY... YOU SHOULD REPORT HER TO THE POLICE


PRETEND TO BE THE GIRLFRIEND...
THIS DOESN'T EVEN HAVE ANY -THING TO DO WITH ME...
OF A GUY WHO'S A COMPLETE STRANGER...?
SO, SORRY FOR ASKING YOU THIS, BUT
IT'D BE A BIG HELP IF YOU COULD PRETEND TO BE MY GIRLFRIEND FOR THE MOMENT.
!

.....
WHO THE HECK EVEN ASKS SOMEONE THEY'VE NEVER SEEN BEFORE FOR A FAVOR LIKE THAT IN THE FIRST PLACE...?
BUT,
MAYBE THAT'S JUST HOW STUMPED HE IS...

Cheese! おたより ください
新連載はじまりました。よろしくお願いします。
あて先
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2-6-10
集英社 雑誌編集部 ソルト編集部気付
八田鮎子先生
betsuma@shueisha.co.jpからメールも送れるよ★



隔月号のお知らせ

超交実のWふろく!!

ふろくその1
別冊読みきり
今回のテーマは「年上男子も恋をする♥」!!

[Yummy Yummy!]
田中てこ

魔女のやしろし
森川ヨヨ

[シャンプルへようこそ]
宇本貞利

ウルフボーイ
海野文

ふろくその2
別マときめきヘア
マグネットしおり♥
人気キャラクターがマグネットになったよ☆

マーガレット 11
表紙 咲坂伊緒
WふろくやB5 500ページ
10月13日(木)発売!!
タイトルはジャンプ ヒーロー ラ です

モマガニュースへ http://betsuma.shueisha.co.jp/
@betsuma_info
LINE 「別冊マーガレット」で友だち検索

.....
SHOULD I TRY LINKING ARMS WITH HIM?
HM? COME TO THINK OF IT HOW AM I SUPPOSED TO ACT AS HIS GIRLFRIEND?
WHAT'S YOUR NAME, BY THE WAY?
OH, I'M SUZUKI RINA
AND AS IT HAPPENS, WE GO TO THE SAME-
SCHOOL

...YOU'RE THE ONLY ONE FOR ME.

I LOVE YOU,
RINA.
dash
GOOD RIDDANCE STALKER-CHAN
HMPH,

SFX: SLAP
パーン
I THINK SHE'S GONE FOR GOOD NOW. BUT IF SHE TRIES ANYTHING FUNNY, JUST TELL..
THANKS, YOU WERE A BIG HELP
?!
NO WAY THAT JUST HAPPENED..

!!
FSSHH
clack
BEEP
THUNK

WHAT'S WRONG WITH YOU?! I HAD NO CLUE YOU'D GO THAT FAR I DIDN'T AGREE TO THIS!!
IF I HADN'T GONE THAT FAR, THERE'D BEEN NO POINT IN THIS!!
YOU'RE DISGUSTING!
A FREAK!
SO GROSS!
AND GROSS!
THIS IS SO GROSS!!
You just said that three times, you know.

I DIDN'T SAY THAT!
AND ANYWAY, WHY DID YOU HAVE TO GO AND SLAP ME?
ARE YOU DUMB?!
OF COURSE I WOULDN'T LIKE BEING KISSED BY YOU!
YOU SAID YOU'D HELP IN EVERY WAY YOU CAN!
PISSED
YOU SHOULD ACTUALLY BE THANKFUL IN THAT CASE.
So what? You have a problem with that?
DON'T GET YOUR PANTIES IN A BUNCH OVER SOMETHING SO TRIVIAL
WHAT, DON'T TELL ME IT WAS YOUR FIRST?
HAH?!
what F-y?!
!!

Heh
WELL, IT'S EMBARRASSING TO ALREADY BE IN HIGH SCHOOL WITHOUT HAVING EXPERIENCED YOUR FIRST KISS YET, RIGHT?
AREN'T YOU GLAD YOU GOT IT OVER WITH?
SFX: SLAP
PFFT
.....

Bwahahaha! What happened to your face, Hibiki?!
YOU'RE LAUGHING WAY TOO MUCH
A VIOLENT CHICK I MET YESTERDAY DID THAT TO ME.
The swellings still not going down.
WHAT THE HECK, SOUNDS JUICY!!
GOT BEEF WITH A LOVER OR SOMETHING??
IT WASN'T LIKE THAT.
I SWEAR THAT CHICK WAS THE WORST.
ANYHOW, YOU PROBABLY DID SOMETHING THAT MADE HER SLAP YOU, RIGHT?
NOT REALLY.
BLAH BLAH BLAH ...
AND THEN ALL I DID WAS GIVE HER A LIT-TLE KISS
EH..?!
ON...THE LIPS?
YEAH.
WHOA- THAT'S AN ABSOLUTE NO-GO.
A SLAP'S THE LEAST YOU DESERVED.
YOU'RE THE WORST.

IT'S NOT MY FAULT.
I'D NEVER HAVE GUESSED THAT THERE ARE CHICKS OUT THERE WHO'D GET MAD AT ME FOR KISSING THEM
I WISH I COULD MINGLE WITH THEM AND TASTE THE HAREM LIFE-
THEY LOOK LIKE THEY'RE HAVING A BLAST
I WISH I COULD TURN INTO ONE OF THOSE BENCHES AND SECRETLY WATCH OVER THEM
REALLY?
I really wish I had something like a sharp rock with me...
CAN'T WE JUST END HIM ALREADY?
To think you could say something like that and really mean it... You're a lost cause.
I WAS JUST BEING HONEST ABOUT WHAT I THINK?!
WHO'S A LOST CAUSE. GEEZ!

SFX: FUMING
SFX: CLATTER
What? That'd be so boring though
I'M FINE WITH THAT I WOULDN'T WANT TO SPOIL THEIR SPACE WITH MY PRESENCE.
YOU TWO!!
YOU SHOULD STOP MAKING SUCH A BIG FUSS ABOUT THOSE GUYS!!
HE CAN GO TO HELL FOR ALL I CARE! THAT'S HOW MUCH OF A SCUMBAG HE IS!
THAT BASTARD CALLED TAKUMI!
Squeal
Squeal
I WISH I COULD SAY THAT I'D LOVE TO EXPOSE EVERYTHIHG THAT HAPPENED YESTERDAY IN FULL DETAIL!!
BUT I CAN'T
BY ADMITTING TO THE FACT THAT THIS GUY FORCED A KISS ON ME
I'D RATHER DESCEND TO HELL MYSELF!!
BEFORE DISGRACING MYSELF IN PUBLIC

IF I TOLD THEM THAT HE'S LIVING NEXT TO ME.
?!
PLUS I BET I'D NEVER HEAR THE END OF IT..
.....
AREN'T YOU FEELING WELL?
WHAT'S WRONG RINA?
..I'M FINE, IT'S NOTHING.
YOU SURE?
DING DANG DONG
GET BACK TO YOUR SEATS!
GET IT OFF YOUR MIND, RINA.
JUST DELETE THE FACT THAT HE EXISTS AT ALL FROM YOUR BRAIN
ACT AS IF NONE OF THIS HAD EVER HAP -PENED
AND MAKE SURE YOU NEVER GET INVOLVED WITH HIM AGAIN.

Oi!
Hey there! Sorry we'll have to borrow a moment of your time
We're looking for a girl named Suzuki Rina -chan
If you're here, please give us a siiiign!
ざわ
SFX: CHATTER

WH-
Just knock it off already!
WHY DID HE HAVE TO COME HERE?!
C'MON, IT'S OKAY
Sorry for barging in on you like that
JUST WHEN I WAS THINKING THAT I DIDN'T WANT TO GET INVOLVED WITH HIM
Heeey Rina-chaaan!
DON'T COME HERE!
turn
YES, HERE! THIS IS SUZUKI RINA!!
HEY!
She's telling the truth ♥

I SEE, SO THIS IS WHERE YOU'VE BEEN.
ALRIGHT, FOUND HER ~♥
YOU COULD AT LEAST HAVE ASKED HER WHAT YEAR SHE'S IN, STUPID HIBIKI.
Now I'm all worn out
DON'T CALL ME STUPID
THERE WAS NO NEED TO ASK, DUH!
Would you mind having a little chat with us somewhere else?
Your friends are gonna come a long too♥
Of course not we'd love to ♥
Right, Rina?
.....
WHY...
What?! You mean you're Rina's neighbor?

Glare
Why didn't you tell us?
turns
.....
ARGH, THAT'S IT. THIS IS WHY I IDN'T WANT TO TELL THEM.
Yes!
SURE, I DON'T MIND
!!
Oh, oh! Would it be okay with you then if we pop in next time we go over to Rina's?
Oh well
I'M JUST TRYING TO FIGURE OUT WHAT YOU'RE LIKE, RINA-CHAN
Tehehehe
I MEAN, YOU'RE THE KIND OF GIRL WHO CAN SLAP TAKUMI IN THE FACE, RIGHT?
!!
!
W-WHAT IS IT?
STARE

!!!
YOU TOLD THEM EVERYTHING?!
GUYS WHO CAN'T KEEP THEIR MOUTH SHUT SUCK!
DON'T YOU HAVE ANY SENSE OF DISCRETION?!
PISSED
WHAT?!
.....
EVERYONE GOSSIPS SOME-TIMES, THOUGH!
CAN'T YOU EVEN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN WHAT'S RIGHT AND WHAT'S WRONG WHEN YOU OPEN YOUR MOUTH?!
SHUT UP I'M FREE TO TALK ABOUT WHATEVER I WANT, OKAY!
.....
COULD IT BE THAT THERE'S A GUY YOU LIKE?
AND THAT'S WHY YOU'RE SO MAD?
no idea
What are they talking about?

T- THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
I MEAN THAT'S NOT EVEN THE PROBLEM HE
OHHH, RINA'S HOPELESS WHEN IT COMES TO THAT, BELIEVE ME
SHE'S NOT THE LEAST BIT INTERESTED IN LOVE
SAYS SHE DOESN'T NEED IT.
UH-HUH
YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT OR WHAT?
NOT REALLY?

I JUST FELT SORRY FOR YOU
BECAUSE YOU DON'T KNOW WHAT IT'S LIKE TO BE IN LOVE.
...WHAT THE HELL.

IF YOU ASK ME, PEOPLE WHO NEVER SHUT UP ABOUT LOVE AND ARE ALL ABOUT IT,
DON'T LOOK DOWN ON ME!
IS HAVING A SIGNIFICANT OTHER THAT MUCH BETTER?
IS HAVING A CRUSH MORE PROPER?

RINA...?
NOW, NOW, CALM DOWN.
AH...
THOSE ARE THE ONES WHO ARE WAY MORE PATHETIC!

It's totally okay if you don't have a crush on anyone right now!!
I mean, Look at me I prefer pure chicks to ones that play around
YUUJIROU, YOU'RE KINDA MISSING THE POINT
AM I?

Ah, Rina -chaaan!

I'M SO STUPID... WHY DID I GET SO WORKED UP OVER THAT...?
.....
OOPS, SHE LEFT...

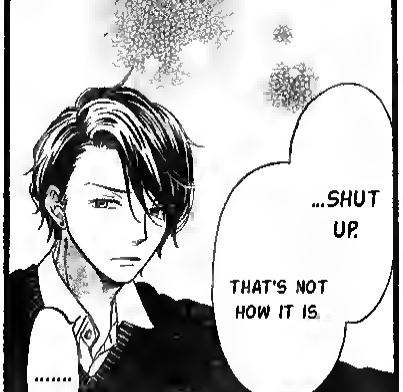
chop
chop
chop
chop
chop
chop
clatter

NO WAY, NO!
IT'S NOT LIKE I MADE AN IDIOT OUT OF MYSELF.
AFTER ALL I...
.....
THE PAPER WASTE IS GONNA BE PICKED UP TOMORROW.
I BETTER THROW THIS OUT...

...STOP STARING,
CRAZY WOMAN.
I JUST THOUGHT YOU WERE SOME KIND OF SUSPICIOUS PERSON
HOW ABOUT YOU JUST GO IN INSTEAD?
SHUT UP
I LOST MY KEYS
WAITING FOR THE LANDLORD
...ARE YOU STUPID?
SHUT UP!

YOU KNOW,
YOU'RE NOT CUTE AT ALL.

YOU LOOK DOWN ON PEOPLE WHO ARE IN LOVE AS A DEFENSE MECHANISM, RIGHT?
BECAUSE YOU DON'T KNOW WHAT IT'S LIKE, YOU BASICALLY COWER FROM IT.


.....
THAT'S NOT HOW IT IS.
...SHUT UP.

IF YOU'RE ENVIOUS, JUST BE HONEST AND ADMIT IT.

OKAY, THEN WHY ARE YOU PULLING A FACE LIKE THAT?
RINA IN ELEMENTARY SCHOOL
I Like Ono-kun!
Huh I think Matsuo -kun from class 2 is nice~
...BECAUSE IT'S A FRUSTRATING FEELING.
HEY WHAT'S IT LIKE TO HAVE A CRUSH ON SOMEONE?
Hm you suddenly feel like shouting out loud and squealing all the time and your heart's flut -tering, kinda like that
I know right it's almost like you're float -ing~
?
?
I DON'T REALLY GET IT...
EVEN SO
THEY LOOK LIKE THEY'RE ENJOYING IT MUST BE NICE...

SECOND YEAR IN MIDDLE SCHOOL
A CRUSH?
NO, I HAVEN'T HAD A CRUSH ON ANYONE YET...
WHAT THE.. ALL THEY TALK ABOUT IS LOVE GOSSIP.
Are you serious? You should try though!
You'll definitely enjoy it! right?
I did it. I confessed to Tanaka-kun from class 4♥
THIS RUSH OF ADRENALINE YOU GET WHEN CHASING AFTER GUYS FEELS AWESOME.
Easier said than done.
DUH!
IF IT WAS SOMETHING I COULD JUST TRY, I'D ALREADY HAVE TRIED LONG AGO.
PIPE DOWN. I CAN HEAR YOU. CAN'T YOU PUT YOURSELVES IN MY PLACE FOR ONCE?
WHY'S IT
THAT I CAN'T DO
WHAT COMES NATURALLY TO EVERYONE AROUND ME, NO MATTER WHAT?

ACTUALLY...
...LISTEN,
I CAN'T UNDO THE KISS ANYMORE,
BUT I CAME UP WITH A GOOD IDEA.

YOU SHOULD JUST
FALL IN LOVE WITH ME.

I ALWAYS WANTED

TO TRY FALLING
IN LOVE.

11月号につづく

RAWS TSUBAKI
TRANSLATION CHANE
PROOFREAD KYKY
CLEAN TSUBAKI
TYPESET TSUBAKI
QC TSUBAKI

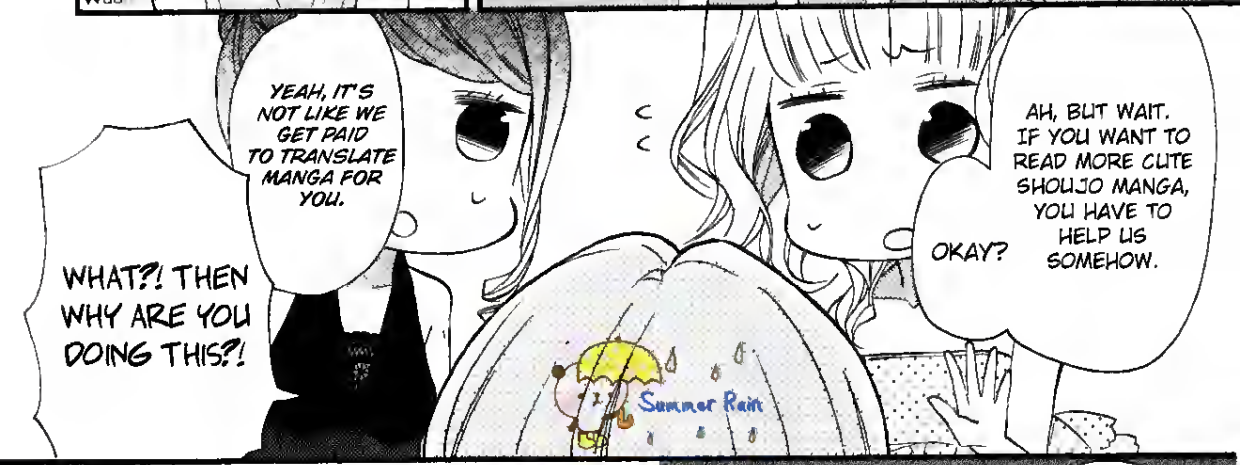
HATTA AYUKO

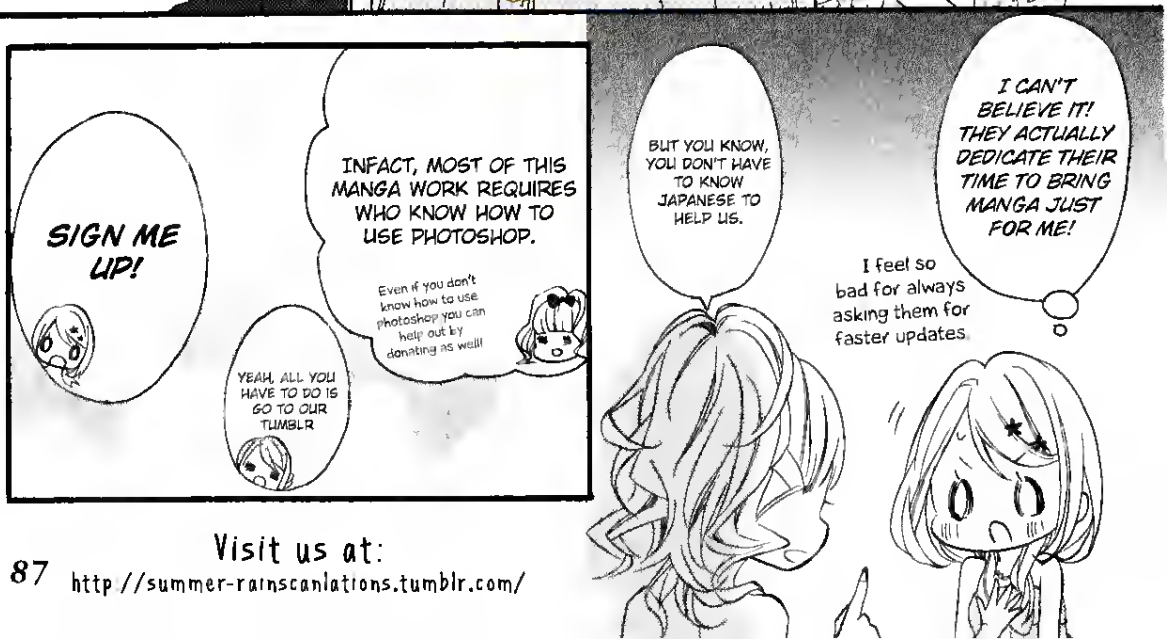
CHAPTER 1
BYEBYE LIBERTY

Thank you to Charlotte from DF for creating this credit page
We're also recruiting cleaners, so please apply at our website

SCANLATED BY
Summer Rain
summerrain mea, summer-reinscanlations@tumblr.com, facebook.com/SummerRainScanlations

Woah...
SO MANY PRETTY MANGAS!
Waa
THIS IS WHERE THE SUMMER RAIN TEAM DOES THEIR MAGIC.
AND SCANLATE ALL YOUR FAVORITE SHOUJO MANGA!
Welcome to Summer Rain!


WHAT?! THEN WHY ARE YOU DOING THIS?!
YEAH, IT'S NOT LIKE WE GET PAID TO TRANSLATE MANGA FOR YOU.
AH, BUT WAIT. IF YOU WANT TO READ MORE CUTE SHOUJO MANGA, YOU HAVE TO HELP US SOMEHOW.
OKAY?
Summer Rain


SIGN ME UP!
YEAH, ALL YOU HAVE TO DO IS GO TO OUR TUMBLR
INFACT, MOST OF THIS MANGA WORK REQUIRES WHO KNOW HOW TO USE PHOTOSHOP.
Even if you don't know how to use photoshop you can help out by donating as well!
BUT YOU KNOW, YOU DON'T HAVE TO KNOW JAPANESE TO HELP US.
I CAN'T BELIEVE IT! THEY ACTUALLY DEDICATE THEIR TIME TO BRING MANGA JUST FOR ME!
I feel so bad for always asking them for faster updates

Visit us at:
http://summer-rainscanlations.tumblr.com/